

ТЕХНИЧЕСКИЕ  
ПУБЛИКАЦИИ  
МАИР

# ПЛАНИРОВАНИЕ И РАЗВИТИЕ СИСТЕМЫ ПОПУЛЯЦИОННОЙ РЕГИСТРАЦИИ ЗЛОКАЧЕСТВЕННЫХ НОВООБРАЗОВАНИЙ В СТРАНАХ С НИЗКИМ И СРЕДНИМ УРОВНЕМ ДОХОДА

FREDDIE BRAY, ARIANA ZNAOR, PATRICIA CUEVA,  
ANNE KORIR, RAJARAMAN SWAMINATHAN, ANDREAS ULLRICH,  
SUSAN A. WANG, DONALD MAXWELL PARKIN

ТЕХНИЧЕСКАЯ  
ПУБЛИКАЦИЯ МАИР  
НОМЕР 43

ТЕХНИЧЕСКИЕ  
ПУБЛИКАЦИИ  
МАИР

# ПЛАНИРОВАНИЕ И РАЗВИТИЕ СИСТЕМЫ ПОПУЛЯЦИОННОЙ РЕГИСТРАЦИИ ЗЛОКАЧЕСТВЕННЫХ НОВООБРАЗОВАНИЙ В СТРАНАХ С НИЗКИМ И СРЕДНИМ УРОВНЕМ ДОХОДА

FREDDIE BRAY, ARIANA ZNAOR, PATRICIA CUEVA,  
ANNE KORIR, RAJARAMAN SWAMINATHAN, ANDREAS ULLRICH,  
SUSAN A. WANG, DONALD MAXWELL PARKIN

ТЕХНИЧЕСКАЯ  
ПУБЛИКАЦИЯ МАИР  
НОМЕР 43

Документ опубликован Международным агентством по изучению рака,  
150 cours Albert Thomas, 69372 Lyon Cedex 08, France

©International Agency for Research on Cancer, 2016

Документ распространяется  
отделом прессы ВОЗ, 20 Avenue Appia, 1211 Geneva 27, Switzerland  
(Тел.: +41 22 791 3264; факс: +41 22 791 4857; эл. почта: bookorders@who.int).

Авторские права на публикации Всемирной организации здравоохранения защищены в соответствии с положениями Протокола 2 Всемирной конвенции об авторском праве. Все права защищены.

Обозначения, используемые в настоящем документе, и приведенные в нем материалы не отражают мнения Секретариата Всемирной организации здравоохранения о юридическом статусе какой-либо страны, территории, города либо района и их органов власти, либо взгляды о делимитации их границ.

Упоминание тех или иных компаний или продуктов отдельных изготовителей не означает, что Всемирная организация здравоохранения поддерживает или рекомендует их, отдавая им предпочтение по сравнению с другими компаниями или продуктами аналогичного характера, не упомянутыми в тексте. За исключением случаев, когда имеют место ошибки и пропуски, названия патентованных продуктов выделяются начальными прописными буквами.

Мнения, выраженные в данной публикации, принадлежат только ее авторам.

Международное агентство по изучению рака охотно удовлетворяет обращения с просьбой разрешить перепечатку или перевод своих публикаций частично или полностью. Запросы на получение разрешения на воспроизведение или перевод публикаций МАИР – как для продажи, так и для некоммерческого распространения – следует направлять в группу МАИР по коммуникациям по эл. почте: publications@iarc.fr.

Фотография на обложке: Фотография, сделанная Max Parkin в больнице Найроби, Кения, в июне 2010 г. На фотографии показаны департамент медицинской документации больницы и его руководитель – г-н Desmond Ogwang (слева, сидит за компьютером).

Эта книга также доступна в электронном формате по адресу:  
<http://www.iarc.fr/en/publications/pdfs-online/treport-pub/treport-pub43/indexru.php>.

### **IARC Library Cataloguing in Publication Data**

[Planning and developing population-based cancer registration in low- and middle-income settings. Russian] / Freddie Bray, Ariana Znaor, Patricia Cueva ... [et al.]

(IARC Technical Publications; 43)

1. Registries – standards 2. Neoplasms – epidemiology 3. Neoplasms – prevention & control 4. Data Collection – methods 5. Quality Indicators, Health Care 6. Developing Countries  
I. Bray, Freddie II. Series

Translation of: Planning and developing population-based cancer registration in low- and middle-income settings, 2014.

ISBN 978-92-832-2461-7  
ISSN 1012-7348

(NLM Classification: W1)